



Los medicamentos antiinflamatorios no esteroideos

(NSAID, por sus siglas en inglés) son los fármacos más frecuentemente usados para tratar la osteoartritis y el dolor de leve a moderado debido a afecciones como dolores de espalda, dolores de cabeza, espasmos musculares, cólicos premenstruales y lesiones menores por la práctica de deportes. Pueden costar entre alrededor de \$4 y más de \$300 al mes. Use la información incluida en este informe para hablar con su médico acerca de los medicamentos y la dosis adecuados para usted, y sobre los posibles riesgos.

Para ayudarlos a usted y a su médico a elegir el NSAID adecuado en caso de que necesite uno, *Consumer Reports* ha evaluado los medicamentos de esta categoría en función de su eficacia, seguridad y costo. Este informe de 2 páginas es un resumen de un informe de 22 páginas que puede consultar en ConsumerReportsHealth.org/BestBuyDrugs. En este sitio web *gratuito*, también puede obtener más información sobre otros medicamentos que hemos analizado.

¿NECESITA UN NSAID?

Los NSAID son analgésicos eficaces, pero pueden causar efectos secundarios graves, entre los que se incluyen úlceras estomacales, sangrado gastrointestinal, insuficiencia renal, ataques cardíacos y accidentes cerebrovasculares. Dado que existen esos riesgos, recomendamos lo siguiente:

- Pruebe primero con acetaminofeno (Tylenol y genéricos) para el dolor de leve a moderado.
- Evite el uso de NSAID si ha tenido sangrado o úlcera estomacal, o si tiene un riesgo alto de tener estas afecciones.
- Si tiene una enfermedad cardíaca o tiene riesgo de tener un ataque cardíaco o un accidente cerebrovascular, hable con su médico sobre los posibles riesgos de tomar un NSAID en forma regular durante períodos prolongados.
- Si tiene una enfermedad renal o presión arterial alta, hable con su médico sobre los riesgos de tomar NSAID por períodos prolongados.
- Tome la dosis más baja de un NSAID que brinde alivio y no lo tome durante más del período necesario.

Nuestras recomendaciones

Los NSAID bloquean la producción de sustancias en el cuerpo llamadas prostaglandinas, que cumplen una función en la aparición de dolor, inflamación, fiebre y calambres y dolores musculares. A dosis bajas, actúan principalmente como analgésicos. Sin embargo, a dosis más altas, pueden reducir la respuesta inflamatoria del cuerpo al daño en los tejidos y también actuar como analgésicos.

Todos los NSAID son analgésicos eficaces. No se ha demostrado en forma clara que un NSAID sea más eficaz que otro. Los NSAID difieren sustancialmente en precio; por lo tanto, el costo puede ser un factor importante a la hora de elegirlos.

Teniendo en cuenta la eficacia, la seguridad y el costo, hemos elegido dos NSAID genéricos como *Consumer Reports Best Buy Drugs*:

- Ibuprofeno: (solo genérico) venta con receta y venta libre.
- Naproxeno: (Aleve y genérico) venta con receta y venta libre.

Estos medicamentos son económicos y tan eficaces y seguros como otros NSAID cuando se los usa adecuadamente. Ambos están disponibles como medicamentos de venta con receta y de venta libre.

Sin embargo, debe saber que muchos productos combinados para la tos y el resfriado contienen ibuprofeno, naproxeno o acetaminofeno. Si usted está tomando un NSAID para el dolor y necesita tomar un remedio para el resfriado, asegúrese de que este último no interactúe con el NSAID y de no estar superando la cantidad máxima diaria que puede tomar del NSAID en cuestión.

Este informe se publicó en marzo de 2011.

Nuestras evaluaciones independientes se basan en revisiones científicas realizadas por el Proyecto de Revisión de la Eficacia de los Medicamentos de la Oregon Health and Science University. La elaboración de estos materiales fue posible gracias a un subsidio del Programa de Subvenciones para la Información a los Consumidores y a los Médicos que Recetan Medicamentos del Procurador General (Attorney General Consumer and Prescriber Education Grant Program) a nivel estatal, que se encuentra financiado por los acuerdos de resolución multiestatales por las demandas por fraude al consumidor respecto de la comercialización del medicamento de venta con receta Neurontin (gabapentina).









Opciones para tratar la osteoartritis

Estado de salud y riesgos	Opciones
<ul style="list-style-type: none"> ■ Sin riesgo o con bajo riesgo GI¹ ■ Sin riesgo cardíaco o de accidente cerebrovascular 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ibuprofeno o naproxeno genéricos. ■ Otros NSAID con los menores costos en efectivo para usted. ■ Acetaminofeno.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Riesgo GI ■ Sin riesgo o con bajo riesgo cardíaco o de accidente cerebrovascular 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Acetaminofeno. ■ Dosis eficaz más baja de ibuprofeno o naproxeno (u otro NSAID genérico) más un antiácido estomacal.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Riesgo cardíaco o de accidente cerebrovascular ■ Sin riesgo o con bajo riesgo GI 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Acetaminofeno. ■ Aspirina más un antiácido estomacal. Dosis eficaz más baja de cada medicamento.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Riesgo cardíaco o de accidente cerebrovascular ■ Riesgo GI 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Acetaminofeno más aspirina para proteger el corazón, con un antiácido estomacal. ■ Dosis eficaz más baja de cada medicamento. ■ Esté alerta a las señales de úlcera: dolor estomacal con ardor, sangre en las heces, o heces negras o alquitranadas.

1. GI significa gastrointestinal.

NSAID: Comparación de precios entre NSAID selectos (para obtener la lista completa, consulte el informe completo)*

\$ indica que la dosis de ese medicamento está disponible por un costo mensual bajo a través de programas ofrecidos por cadenas de tiendas. Por ejemplo, Kroger, Sam's Club, Target y Walmart ofrecen un suministro mensual de medicamentos genéricos seleccionados por \$4 o un suministro de tres meses por \$10. Otras tiendas, como Costco, CVS, Kmart y Walgreens, ofrecen programas similares. Algunos programas tienen restricciones o cargos de membresía; por lo tanto, consulte cuidadosamente los detalles para obtener información sobre las restricciones y para asegurarse de que su medicamento esté cubierto.

Nombre genérico y dosis	Marca ^A	¿El medicamento es genérico?	Frecuencia de la dosis (al día) ^B	Costo promedio por el suministro mensual ^C
Celecoxib 200 mg Cápsula	Celebrex	No	Una	\$133
Diclofenac 50 mg Comprimido	Cataflam	No	Tres	\$398
Diclofenac 50 mg Comprimido	Genérico	Sí	Tres	\$136 \$
Diclofenac Gel tópico 1%	Voltaren Gel	No	Máx. de 32 gramos/día	\$302
Diclofenac Parche tópico 1.3%	Flector patch	No	Dos parches	\$370 por cada área
Diflunisal 250 mg Comprimido	Genérico	Sí	Dos	\$49
Etodolac 400 mg Comprimido de liberación extendida	Genérico	No	Una	\$42 \$
Flurbiprofeno 100 mg Comprimido	Genérico	Sí	Dos	\$63
Ibuprofeno 200 mg Comprimido	Advil ^D	OTC ^E	Ocho	\$23
Ibuprofeno 200 mg Comprimido	Motrin ^D	OTC ^E	Ocho	\$23
 Ibuprofeno 200 mg Comprimido	Genérico ^D	OTC ^E	Ocho	\$14
 Ibuprofeno 400 mg Comprimido	Genérico	Sí	Cuatro	\$15 \$
 Ibuprofeno 600 mg Comprimido	Genérico	Sí	Cuatro	\$21 \$
 Ibuprofeno 800 mg Comprimido	Genérico	Sí	Tres	\$19 \$
Indometacina 50 mg Cápsula	Genérico	Sí	Dos	\$35 \$
Ketoprofeno 50 mg Cápsula	Genérico	Sí	Tres	\$85 \$
Meclofenamato 50 mg Cápsula	Genérico	Sí	Cuatro	\$246
Meloxicam 15 mg Comprimido	Mobic	No	Una	\$216
Meloxicam 15 mg Comprimido	Genérico	Sí	Una	\$148 \$
Nabumetona 500 mg Comprimido	Genérico	Sí	Dos	\$70
 Naproxeno 220 mg Comprimido	Aleve ^D	OTC ^E	Dos	\$6
 Naproxeno 220 mg Comprimido	Genérico ^D	OTC ^E	Dos	\$4
 Naproxeno 250 mg Comprimido	Genérico	Sí	Dos	\$46 \$
Naproxeno 500 mg Comprimido	Naprosyn	No	Dos	\$138
 Naproxeno 500 mg Comprimido	Genérico	Sí	Dos	\$71 \$
Naproxeno 550 mg Comprimido	Anaprox DS	No	Dos	\$214
Oxaprocina 600 mg Comprimido	Daypro	No	Dos	\$181
Oxaprocina 600 mg Comprimido	Genérico	Sí	Dos	\$90
Piroxicán 20 mg Cápsula	Feldene	No	Una	\$149
Piroxicán 20 mg Cápsula	Genérico	Sí	Una	\$119 \$
Salsalato 500 mg Comprimido	Genérico	Sí	Seis	\$84

A. "Genérico" significa que se trata de un medicamento genérico, lo que se indica también en la columna tres.

B. Según la forma en que generalmente se recomienda o receta. Muchos NSAID deben tomarse varias veces al día. La practicidad de la dosificación podría ser un factor decisivo para algunos pacientes. Si cambia de NSAID, hable con su médico sobre la equivalencia de la dosificación entre los distintos NSAID. Están disponibles en una gran variedad de dosis recomendadas.

C. El costo mensual refleja los precios minoristas promedio a nivel nacional del mes de diciembre de 2010, redondeados al valor entero más cercano, en dólares. Datos proporcionados por Wolters Kluwer Pharma Solutions, quien no participa en nuestro análisis ni en nuestras recomendaciones.

D. Es un medicamento de venta libre. Es posible que las versiones genéricas o de marcas de tiendas sean más económicas. Los precios de estos medicamentos se obtuvieron para paquetes de 100 unidades de cinco cadenas de farmacias grandes (CVS, Rite Aid, Target, Walgreens y Walmart) y de supermercados locales de los EE. UU. en noviembre de 2010. Se promediaron los precios de las diversas tiendas para obtener así los precios por píldora que luego se convirtieron a un precio mensual, según la cantidad determinada de píldoras al día.

E. OTC significa de venta libre, es decir que se trata de un medicamento de venta sin receta.